

la feuille⁴²⁴

mars 2020

de savigny

Printemps des jardiniers

du jardin à l'assiette

ici c'est savigny

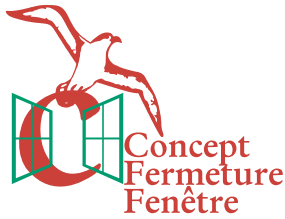
Le musée numérique ouvre ses portes

savigny, la vie, la ville

Rencontre avec l'association Villebouvet

ça bouge à savigny

Un mois de sports bien rempli



C2F

**DEVIS
GRATUIT**

*Chez nous, pas de vendeurs mais des **techniciens***



© Claude Francou - Fotolia.com



© dianaobscura - Fotolia.com



© wajani - Fotolia.com

Fenêtres en PVC / Bois / Aluminium • Volets roulants • Persiennes PVC / Bois / Fer • Jalousie PVC
Stores • Volets battants • Portes d'entrée • Portes de garage • Portail • Velux®

*Nos **techniciens** sont là pour vous conseiller*



**RUE MARCEL BENOIST
77176 SAVIGNY-LE-TEMPLE**

01 60 63 52 00

RCS Melun 497 500 157 - RC & Décennale Sagena N°8631000/00368618/000



savigny-le-temple

Commerçants, artisans,
entreprises, industriels

ICI
votre publicité

Contact

Ville de Savigny-le-Temple / Communication / Mylène Hassany

BP 147 • 77547 Savigny-le-Temple Cedex

tél. : 01 64 10 18 60 • communication@savigny-le-temple.fr

édito

En raison de la période pré-électorale,
il n'y aura pas d'édito avant le mois de mars inclus.

En février...



04/02

Remise des attestations

aux élèves médiateurs du collège Louis-Armand



26/02

Installation du parcours de motricité

place Élisée-Reclus



14/02

Démos : répétition de l'orchestre

de Grand Paris Sud



28/02

Soirée des jeunes chorégraphes

au Millénaire

savigny en images

La Feuille de Savigny - Mensuel d'informations locales • Mairie de Savigny-le-Temple - BP 147 - 77547 Savigny-le-Temple Cedex - Tél : 01 64 10 18 60 - communication@savigny-le-temple.fr - www.savigny-le-temple.fr • Directeur de la publication : Marie-Line Pichery • Rédacteur en chef : Josselin Gobert • Rédaction : Mylène Hassany • Maquette : Laurent Colin • Mise en page : service communication • Crédits photo : Riadh Krir - Ville de Savigny-le-Temple - sauf mentions contraires • Impression RAS Imprimerie • Imprimé sur papier PEFC (certification de gestion forestière durable) avec des encres végétales • Tirage : 10 500 exemplaires • Dépôt légal : à parution • Distribution : ville de Savigny-le-Temple.

Numéros utiles

Urgences

Pompiers incendies, accidents et urgences médicales : 18 • Samu urgences médicales en agglomération : 15 • Police secours ou gendarmerie : 17 • Police municipale : 01 64 41 93 75 • SOS médecin 24h/24 : 3624 • Pharmacie de garde : 3915 ou www.pharmaciedegarde.com

Hôtel de ville

1, place François-Mitterrand
BP 147 • 77547 Savigny-le-Temple Cedex

Horaires d'ouverture

Lundi, mardi, mercredi, vendredi : 8h45-12h15 et 13h30-17h.
Jeudi : 13h30-17h.
Samedi : 8h45-12h15.

Tél. : 01 64 10 18 00 • savigny-le-temple.fr



ici c'est savigny

- 6 **Le musée numérique** ouvre ses portes
- 7 **Plusieurs rendez-vous** autour de l'orientation



savigny, la vie, la ville

- 8 **Association Villebouvet Compost maison** à l'école Sidonie-Talabot
- 9 **Chenilles processionnaires :** les bons gestes **Attention, crapauds !**



savigny, l'actu

- 10 - 14 **Le Printemps des jardiniers** dans votre assiette

ça bouge à savigny

- 15 **Au cœur** des traditions italiennes



ça bouge à savigny

- 16 **Un mois de sports** bien rempli



une vie à savigny

- 17 **Olivier Auré,** le pouvoir des mots

on en parle à savigny

- 18 **Xavier Roch :** « À terme, nous souhaitons recruter plus »





Le musée numérique ouvre ses portes

Au mois de mars, rendez-vous à l'auditorium de l'Espace Prévert pour découvrir le musée numérique connecté au réseau national des Micro-folies. Ces dernières sont des lieux de culture de proximité, nées d'une initiative nationale. Portées par le ministère de la Culture et par l'établissement public de la Villette, les Micro-folies se déploient désormais sur le territoire de Grand Paris Sud !

À Savigny, le musée numérique de la Micro-folie se trouve au cœur de l'Espace Prévert, dans l'auditorium – entièrement réaménagé pour l'occasion. De quoi proposer aux petits et aux grands Savigniens, aux familles comme aux groupes scolaires, un lieu de culture complet. Car le musée numérique est

alimenté par les productions de 12 établissements culturels fondateurs : le Centre Pompidou, le Château de Versailles, la Cité de la Musique – Philharmonie de Paris, le Festival d'Avignon, l'Institut du monde arabe, le Louvre, le Musée national Picasso-Paris, le musée d'Orsay, le Musée du Quai Branly-Jacques-Chirac, l'Opéra national de Paris, la Réunion des musées nationaux – Grand Palais, Universcience et La Villette.

+ d'infos : plusieurs séances découvertes gratuites sont programmées en entrée libre de 10h à 12h30 les samedis : 7 mars, 28 mars, 4 avril, 25 avril, 16 mai, 30 mai, 13 juin, 27 juin. Rendez-vous à l'auditorium de l'Espace Prévert, 9, place du Miroir d'eau.



Plusieurs rendez-vous autour de l'orientation

En mars et début avril, différents événements vous permettront d'y voir plus clair en termes d'orientation, d'études et de formations.

Soirée concrète du Bureau Information Jeunesse (BIJ) :

En Mode « Booste tes révisions »

Mercredi 18 mars à partir de 18h au BIJ, une soirée « En mode » pour tous les jeunes souhaitant se préparer à leurs examens, concours, etc. Sur le format habituel : témoignages, petit buffet et rencontres. Quatre lycéens en terminale au lycée Pierre-Mendès-France ont initié la thématique, et coopèrent avec le BIJ pour l'organisation de cette soirée.

Forum « Emploi, jobs et formation »

Rendez-vous mercredi 1^{er} avril au Millénaire de 10h à 17h pour cet événement organisé par le BIJ. Au programme, un cycle de conférences autour de l'emploi et une présentation du site de service civique.

Sur place également, un espace dédié au volontariat et aux

services civiques, et un stand consacré aux autres alternatives : solidarité, voyage... Plusieurs entreprises et des partenaires du monde de l'emploi participent aussi à l'événement. N'oubliez pas vos CV !

+ d'infos : tél. 01 64 10 41 40 – bij@savigny-le-temple.fr

Soirée de l'orientation avec le CIO

C'est la dernière du cycle des soirées de l'orientation organisées par le CIO. Elle aura lieu mardi 10 mars. Vous y retrouverez des ateliers pour les parents sur plusieurs thèmes, parmi lesquels orientation après la 3^e, Parcoursup, choisir ses enseignements de spécialité, Bac 2021... Vous pouvez également demander des entretiens d'orientation personnalisés sur rendez-vous auprès des conseillers d'orientation psychologues de l'Education nationale.

+ d'infos : tél. 01 64 41 94 39 - cio.savigny@ac-creteil.fr
178, avenue Léon-Blum (entrée sur le parking derrière le Millénaire)



Association Villebouvet

Les Savigniens connaissent bien l'association Villebouvet notamment via son jardin partagé, niché derrière le foyer d'hébergement de l'association. Mis à disposition par la ville et inauguré en juin 2017, ce jardin où poussent chaque année potirons, haricots verts ou encore tomates est un terrain d'épanouissement pour les résidents de l'association, des adultes cérébro-lésés. Mais l'organisme a d'autres objectifs : accompagner la vie sociale des patients, à domicile comme en hébergement ou accueil de jour, assurer la capa-

cité de travail des personnes en situation de handicap, proposer des activités en lien avec la stimulation intellectuelle. « *La question de l'accessibilité est également l'une de nos préoccupations, explique Laurent Cambon, directeur général de l'association Villebouvet. Nous faisons aussi de la prévention dans les écoles, afin de parler des accidents de la circulation. Nous aimerions, développer le logement inclusif sur la ville et faire avancer la cause des personnes vulnérables.* »

Compost maison à l'école Sidonie-Talabot

L'école Sidonie-Talabot a produit son premier compost séché en ce début d'année. Une opération innovante et interprofessionnelle au sein de l'école. Ce compost séché, réalisé avec les déchets verts alimentaires du restaurant scolaire et de l'école, remplit un sac par semaine ! Une opération qui bénéficiera au service espaces verts de la ville, qui s'en servira notamment pour les parterres de fleurs, les parcelles et les jardinières présentes sur la commune. Les agents de



la ville se chargent ainsi de récupérer ce compost régulièrement. De quoi installer un petit circuit durable sur la ville !

Élections municipales

Les électeurs sont appelés aux urnes les dimanches 15 et 22 mars prochains pour choisir une liste de conseillers municipaux, qui éliront leur maire et les adjoints, pour un mandat de six ans. Rendez-vous dans votre bureau de vote de 8h à 18h, muni d'une pièce d'identité en cours de validité (obligatoire) et de votre carte d'électeur.

+ d'infos : service état civil/élections Tél. 01 64 10 18 47 et service-public.fr. Pour connaître votre bureau de vote et vérifier votre inscription, rendez-vous sur le site de la ville.

Commémoration

La journée nationale du souvenir et de recueillement à la mémoire des victimes civiles et militaires de la guerre d'Algérie et des combats en Tunisie et au Maroc se tiendra jeudi 19 mars. Rendez-vous place du 19 mars 1962, devant la gare, à 18h45 pour le rassemblement. Le dépôt des gerbes et le discours auront lieu à 19h, et seront suivis d'un vin d'honneur dans le hall du Millénaire, à 19h15. Accès libre.

+ d'infos : 01 64 10 18 20 cabinet.du.maire@savigny-le-temple.fr

Semaine de l'Outre-mer

La 20^e semaine de l'Outre-mer, organisée par l'Union Outre-Mer de Sénart (UOMS), se déroulera du vendredi 27 mars au samedi 4 avril. Une semaine d'animations pour partager la richesse culturelle et artistique des DOM-TOM ! Rendez-vous sur les structures de la ville pour des concerts, animations et conférences.

+ d'infos : tél. 06 99 28 47 77 jeanlouisasso77@gmail.com

Toutes les actualités de la ville sur savigny-le-temple.fr/actualités



Attention, crapauds !

Dès que les températures remontent, les crapauds de l'avenue des Régalles sont de sortie. Chaque année, avec le retour du mois de mars, ils quittent la forêt et traversent l'avenue pour rejoindre le canal. « *Il faut qu'il fasse chaud et qu'il ait plu pour que les crapauds sortent* », souligne Chantal Locquet, en charge de l'association « Trevor le crapaud ». Pour éviter de les écraser, la plus grande prudence est donc recommandée : ralentissez dans cette zone, signalée par des panneaux, surtout en soirée. L'association « Trevor le crapaud » lance par ailleurs un appel aux bonnes volontés, si des habitants souhaitent aider à la traversée des crapauds, sur la dizaine de jours que prendra cette migration.

+ d'infos : sur le compte instagram @trevorlecrapaud, régulièrement mis à jour avec des informations sur le sujet.

Chenilles processionnaires : les bons gestes

Avec le retour des beaux jours, reviennent également les chenilles processionnaires. Que faire si l'on croise leur chemin ?

Bon à savoir : les chenilles processionnaires peuvent entraîner chez les humains – comme chez nos animaux domestiques – de fortes réactions allergisantes allant de la simple démangeaison à la détresse respiratoire grave. On les trouve surtout sur les chênes et les pins, apparaissant au printemps et se déplaçant en file indienne – d'où leur nom. Évitez donc de les toucher, et de manipuler leurs nids !

Les agents de la ville surveillent de près ce phénomène et son apparition sur le territoire, traitant les nids sans produits chimiques. Dans vos jardins, vous pouvez également faire appel à une société spécialisée ou installer des écopièges que l'on peut trouver en jardinerie.



+ d'infos : services techniques. Tél. 01 64 10 19 00

Le Printemps des jardiniers d

Les 28 et 29 mars, retrouvez le Printemps des jardiniers, au Domaine de la Grange-la Prévôté. C'est la 9^e édition de ce rendez-vous, devenu incontournable pour les familles et les passionnés, pour les experts du jardinage comme pour les amateurs. L'inauguration aura lieu le samedi à 10h.

Comment produire soi-même ses fruits et légumes ? Comment consommer durable ? Comment transmettre les bonnes pratiques et mieux éduquer à l'alimentation ? Pour obtenir des éléments de réponse, rendez-vous en cette fin mars au Domaine de la Grange-la

horticoles et maraîchères, le jardinage en fonction des saisons...

Chaque année, des participants de toute l'Île-de-France viennent à Savigny pour ce grand rendez-vous. En 2019, Le Printemps des jardiniers avait accueilli près de 11 000 visiteurs !

Des exposants et des animations

Vous trouverez au Printemps des jardiniers un grand choix de plantes, fleurs, arbustes, bulbes, semences, herbes et légumes du potager, outils et objets décoratifs du jardin grâce à la participation de nombreux professionnels du secteur. On invite les gourmands à déguster sur place miels, pains d'épices, fromages de la Brie, sirop de sureau, macarons, beignets, boissons artisanales... Le tout dans un décor soigné et dans une ambiance toujours conviviale.

Les infos pratiques

Le samedi 28 et dimanche 29 mars 2020 de 10h à 18h au Domaine de la Grange-la Prévôté, avenue du 8 mai 1945. Déjeuner possible sur place de 11h30 à 14h. Pour ceux qui le souhaitent, la Cueillette de Savigny prêtera des brouettes, avec l'aide de l'association Scouts et Guides de France (dépose-minute possible devant l'entrée principale et devant l'entrée nord). Pour se rendre au Domaine, nous vous recommandons de venir à pied ou à vélo. Des parkings permettront de rejoindre le domaine en quelques minutes à pied. Attention, le stationnement est interdit le long de la RD 50.

Entrée libre et gratuite

Tél. 01 64 79 61 31

Un angle choisi pour valoriser les circuits courts et le « mieux consommer »

Prévôté. Le Printemps des jardiniers aura pour thème cette année « Mon jardin, ma culture, mon assiette ». « *Un angle choisi pour valoriser les circuits courts et le "mieux consommer"* », explique Marie-Line Pichery, maire de Savigny-le-Temple. *Plusieurs temps forts sont prévus autour de cette thématique, et pour tous les âges !* ». Ainsi, ateliers jardinage, plantations, activités manuelles, devraient permettre de passer un bon week-end en famille.

Sur les deux jours, une soixantaine d'exposants (dont une vingtaine de nouveaux), artisans et producteurs, est attendue. Avec de nombreuses animations tous publics, conférences et ateliers, le Printemps des jardiniers mettra à l'honneur les producteurs locaux, les meilleures techniques

De nombreux acteurs

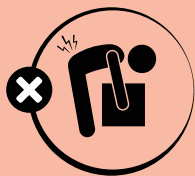
Coorganisateur incontournable, les bénévoles de l'association « Les Amis du château de la Grange » contribuent toute l'année à valoriser le patrimoine du Domaine de la Grange-la-Prévôté. La ville s'est également entourée une nouvelle fois de nombreux partenaires, et près d'une centaine d'agents et de bénévoles sont mobilisés pour que cette manifestation tienne toutes ses promesses. Les élèves scolarisés sur la commune participent également au Printemps des jardiniers, avec par exemple la classe SEGPA du collège Henri-Wallon.

Retrouvez le programme complet des ateliers, conférences et expositions sur le site : leprintempsdesjardiniers.fr

ans votre assiette



Les mauvaises postures à éviter pour jardiner



SE PENCHER POUR
SOULEVER UN POIDS



PORTER À BOUT
DE BRAS



TRAVAILLER LE DOS
PLIÉ EN DEUX



BÉCHER LES JAMBES
TENDUES

Réalisé en partenariat avec l'association Jardinot, à retrouver pendant le Printemps des jardiniers. Retrouvez-la au stand 60 pour ses bons conseils et en portrait page 14.

Détachez-moi & emportez-moi
pour trouver vos exposants et vos activités !



LES RENDEZ-VOUS : ANIMATION / ATELIERS / CONFÉRENCES / EXPOSITIONS

SAMEDI ET DIMANCHE

- L** De 10h à 18h : Rempotage et conseils par l'association orchidées 77, *au RDC du château*
- 7B** De 10h à 18h : « Printemps des enfants », ateliers et animation de la Petite enfance
- S** De 10h à 18h : Animation Scouts et guides de France
- M** De 10h30 à 12h puis de 14h30 à 17h30 : Promenades en calèche au départ des écuries avec les Attelages de Rougeau
- A** De 10h30 à 12h puis de 14h30 à 17h30 : Le Petit manège à Poneys
- B** De 10h à 18h : Jardin des sens : ateliers et animations pour enfants de 6 à 8 ans
- D** De 10h à 18h : Ô jardin avec PIJE / ADSEA et animation ville
- C** De 10h à 18h : Ateliers et présentations avec la SEGPA du collège Henri-Wallon
- A** Éco-pâturage moutons

- E** à 10h45, 11h15, 11h45 puis 14h30, 15h15 et 16h : Animations gestes et postures par Jardinot

SAMEDI UNIQUEMENT

- K BIS** De 10h15 à 12h15 : Conférence au 1^{er} étage « café rénover malin » par l'ALEC
- C BIS** De 10h à 18h : Dessine-moi un jardin, animation pour enfants
- N** De 10h à 18h : Initiation aux gestes de premiers secours, par la Croix-Rouge
- J** À 14h30 : Conférence au 2^e étage « la biodiversité polaire » par Sylvain Mahuzier
- J** À 15h30 : Conférence au 2^e étage « le compostage » par Maurice Lacour

DIMANCHE UNIQUEMENT

- B** De 10h à 18h : De la graine au compost pour enfants de 3 à 6 ans

- C BIS** De 10h à 18h : Relais de la graine à l'assiette
- H** À 12h : Cérémonie d'intronisation par la Confrérie du Fromage du Brie de Melun
- K** À 14h : Conférence au 2^e étage « Costa Rica, une extraordinaire biodiversité » par Sylvain Mahuzier
- K** À 15h30 : Conférence au 2^e étage « Darwin, un voyageur naturaliste autour du monde » par Sylvain Mahuzier

LES EXPOSITIONS

- I** De 10h à 18h : « Aquarelle plantes et insectes » de Véronique Frampas, *salle Mithon*
- I BIS** De 10h à 18h : « Les jardins des villes jumelées » par Savigny-sans-Frontières, *dans le hall*

RESTAURATION

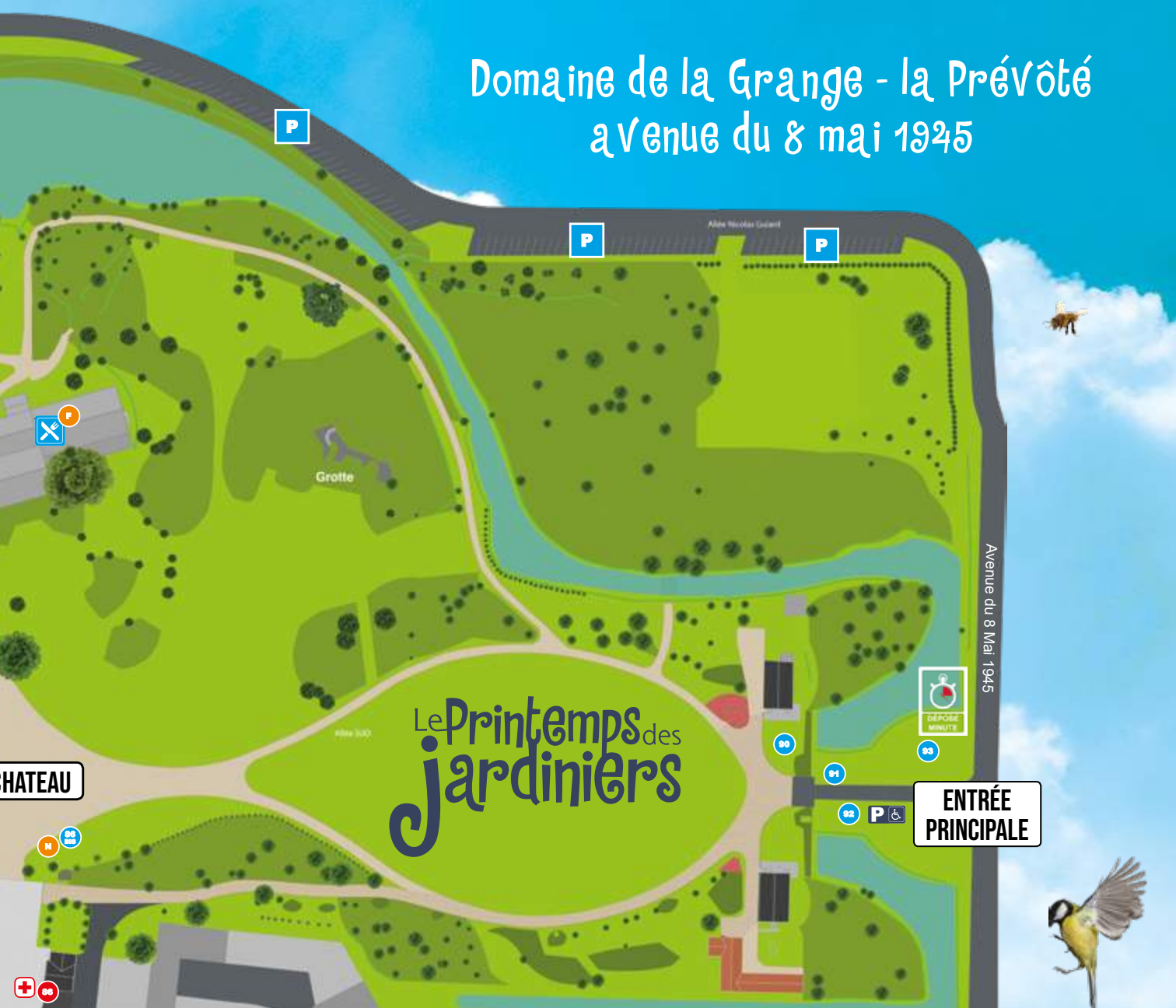
- F** Elisée réception
- 80** Bistro de la Grange

ORGANISATION

- 14** Stand de la ville / Point info
- 85 BIS** Sonorisation Creat'event
- 86** Poste de secours
- 86 BIS** Croix-Rouge Française - initiation aux gestes de 1^{er} secours
- 87** Accueil entrée nord
- 88** Police municipale entrée nord
- 89** Dépôt minute entrée nord
- 90** Accueil entrée principale
- 91** Police municipale entrée principale
- 92** Parking personnes à mobilité réduite entrée principal
- 93** Dépôt minute entrée principale
- 94** Parking personnes à mobilité réduite arrière des écuries



Domaine de la Grange - la Prévôté avenue du 8 mai 1945



Liste des exposants

1-2	Stand animation ville pour les enfants	23	Pétale d'ailleurs	45	Cueillette de Servigny	66	Confrérie des Chevaliers du Brie de Melun
3	SEGPA du collège Henri-Wallon	24	Tonnerre d'engrais	46	Association Arides	67	GABI apiculteurs 77
4	Association des jardins familiaux de Savigny-le-Temple	25	Le Jardin des curieux	47	Ebsalvia's - Le monde des sauges	68	L'instant bière
4 BIS	PIJE ADSEA 77 et animation ville	26	Les Serres de Ludivine	48	Eden déco jardin	69	Maryse et Volette - Biscuiterie bienveillante
5	Lycée Bougainville	27	Les Jardins de Grenelle	49	Au jardin facile	70	Brulea l'artisan des saveurs
6	Au cœur du jardin	28	Culture florale	50	Apohm - les jus de pomme bio Reynold & Raymond	71	Macarons de Voulangis
7	Stand brouettes	29	Bulbe impérial	51	Les jardins du Joncquoy	72	Gourmandises permises
8	Scouts et guides de France groupe - Abbé Pierre de Sénart	30	Jacklumber	51 BIS	Iriso	73	Court circuit "consommation responsable"
9	Jardinage sans pesticides	31	Pépinière du Jardin d'Ode	52	Roseraies Chaillou	74	Colas beignets de pomme
10	La Pie verte bio	32	Viersou articles d'ornements et plantes	53	Végétal service	75	Délices de fruits
11	Alternatiba 77 / Les Coquelicombs	33	Les Noblatines de Marie	54	ETS horticulture P.Bourlier	76	Cirque Boules et Balles
12	Agglomération Grand Paris Sud / ALEC	34	La Maison du sureau	55	Pépinières du Pranzieux	77	AMAP - Association Panier Saul'idaire
13	Agenda 21 de la ville	35	Nicolas Pain d'épices	56	LV Lathouwers RM	78	Stand printemps des enfants animation petite enfance
15	Espaces verts de la ville	36	Les thés du marché biologiques	57	Un Jardin potager pour Jéléna	79	Savigny-sans-Frontières
16	Association des Amis du Château de la Grange	37	Association des Croqueurs de pommes de la Brie et du Gâtinais	58	Humus Sapiens - Semailles	80	Bistro de la Grange
17	Pépinière le Bois joli	38	Kokedama d'Isa	59	Safran du Gâtinais	81	La Halte bio
18	SCEH du Lunain	39	Les pépinières de la Brie	60	Jardinot	82	Mémoires de Solesmes
19	EARL Desnoues pépinières	40	Bulles d'âme	61	Association Ste Camellia IDF	83	Orchidées du Val d'Yerres
20	Pépinière conseil	41	Cressiculteur - producteur de cresson « Moulin du Ruisseau »	62	Maraîchage bio	84	Librairie l'Invit' à lire
21	Mariane Denis plantes vivaces	42	La Miellerie Véron	63	Breuvart Jean-Luc	85	Orchidées 77
22	EIRL Laurent David	43	Pépinière Passion vivaces	64	Dame Noisette		
		44	Pépinière Sylvain Duthoo	65	La ferme du « Clos d'Artois »		

Rencontre avec quatre exposants du Printemps des jardiniers.
Vous les retrouverez tout le week-end sur le site !

STAND
62

Joseph Durecu, producteur maraîcher



Il faut aller jusqu'à Sens (89) pour découvrir les produits bio de ce maraîcher. Un métier qui lui permet "d'expérimenter", selon les mots de ce producteur. Arbres fruitiers, herbes aromatiques, plantes... Aucune barrière particulière pour Joseph, qui conçoit ses propres confitures et cultive même des plantes carnivores. Certifiés bios, ses produits seront à retrouver parmi les multiples stands du Printemps des jardiniers, tourné cette année vers les thèmes du produire et du consommer local.

STAND
41

Cyril et Géraldine Taillebus, cressiculteurs



L'exploitation de ces deux producteurs de cresson passionnés, à Courances (91), a dépassé les 30 ans d'existence. Cyril Taillebus a commencé à apprendre le métier à 16 ans ! Son épouse, Géraldine, a vite pris le pas et ils gèrent à deux la cressonnière du Moulin du Ruisseau, connue désormais comme l'une des fermes incontournables du sud-Essonnes. Passé plusieurs fois à la télévision, le couple a l'habitude des événements savigniens : vous les retrouverez une nouvelle fois au Domaine, avec leur stand de cresson. À déguster en salade, en soupe ou en touche finale de vos plats préférés !

STAND
60

L'association Jardinot, les bons gestes au jardin



Jean-Louis et Philippe, Savigniens membres de l'association, ne plaisent pas avec la bonne santé du dos des jardiniers. Elise Rapin est, quant à elle, responsable du développement local. Le collectif Jardinot, au départ créé pour les cheminots, dispense la bonne parole à tous les passionnés : avoir les bonnes postures quand on manipule un outil, ou que l'on porte une brouette, permet de préserver son dos et sa santé ! Jardinot est l'une des plus importantes associations de jardiniers regroupant des jardins collectifs et familiaux et des jardins individuels en France. Vous retrouverez ses bénévoles à leur stand et pour des animations sur les deux jours.

STAND
3

Les collégiens d'Henri-Wallon



Les 4^e SEGPA (Section d'enseignement général et professionnel adapté) du collège Henri-Wallon manient la scie, la ponceuse et le marteau comme des pros ! Car, en plus de l'atelier cuisine, leur formation est dirigée vers les enseignements manuels. Les élèves préparent pour le Printemps des jardiniers des kits pour fabriquer des mangeoires à écureuils, prévus pour les petits et les grands. L'animation promet d'attirer les plus bricoleurs, comme les amoureux des animaux.

Sur place, les collégiens tiendront également un stand où ils vendront, dans le cadre de leur mini-entreprise, des cabanes à oiseaux, des objets de décoration... Un apprentissage complet pour ces jeunes Savigniens, qui préparent ainsi leur orientation dans le monde professionnel.



Retrouvez les portraits en vidéo sur la page Facebook de la ville et sur leprintempsdesjardiniers.fr





Photo © Vincenzo De Pinto

Au cœur des traditions italiennes

Le Canzoniere Grecanico Salentino est le plus grand et le plus ancien groupe de musique traditionnelle des Pouilles (région du Sud de l'Italie) dédié à la danse de la Pizzica, la tarantelle (danse traditionnelle et forme musicale associée). Ils se produiront chez nous en mars, au moment du retour du printemps.

Fondé en 1975 par Daniele et Rina Durante, Canzoniere Grecanico Salentino est dirigé depuis 2007 par leur fils qui manie aussi bien le tambourin, le violon que le chant. Sur scène, six jeunes musiciens virtuoses et une danseuse envoûtante aux voiles carmin jouent avec nos émotions. Cette danse, ce rythme sont liés à un rite de possession païen, qui n'a cessé de se pratiquer dans le sud italien, même après son interdiction par l'Eglise. Le nom « tarentelle » est né du mythe de la tarentule, dont la piqûre insufflait à sa victime un poison dont seule une transe dansée pouvait annihiler les effets. Dans le même temps, le groupe interprète des ballades amoureuses et des

chants sociaux, aux sons enivrants du tamburello (grand tambourin salentin). Le Canzoniere transcende l'univers des musiques populaires de l'Italie méridionale. Canzoniere est aussi le nom le 19^e album du collectif, un témoignage poignant et fidèle de quatre décennies d'existence. Des titres traditionnels du Salento, réorchestrés, et de nouvelles compositions originales sont au menu de ce voyage au cœur de la musique populaire du talon de la botte, la région des Pouilles.

+ d'infos : rendez-vous samedi 21 mars, à 20h45, à l'Espace Prévert. En collaboration avec le Théâtre Sénart, scène nationale.

Exposition au château

Du 8 au 29 mars, le Domaine de la Grange - la Prévôté accueille une exposition d'aquarelles par Véronique Frampas, aquarelliste accomplie, dont le sujet de prédilection est l'étude botanique. Intitulée « Plantes et insectes », l'exposition mettra à l'honneur des dessins d'une élégance et d'une précision remarquables.
+ d'infos : Association des amis du Château de la Grange (AACG) association-amis-chateau-la-grange.fr



Écofestival

Mêler développement durable et cinéphilie dans un même festival ? Défi relevé : jusqu'au 20 mars se tient l'Écofestival du cinéma, dans sept communes de Grand Paris Sud. Mardi 10 mars, le film Marche avec les loups sera projeté à l'Espace Prévert. Toute la programmation, ainsi que les tarifs, sont à retrouver sur lecolibri.fr
+ d'infos : 07 84 94 89 77

Stage de chant

Avec Grand Paris Sud, vous allez pouvoir donner de la voix : retrouvez sur la scène surchauffée de l'Empreinte à Savigny-le-Temple, les participants des stages de chant actuel « Trouve ta Voix ! » des sessions de Combs-la-Ville et Savigny-le-Temple ! Rendez-vous à l'Empreinte samedi 28 mars, de 20h30 à 22h30. L'entrée est libre.

Un mois de sports bien rempli

Le mois de mars est chargé en événements sportifs. Tour d'horizon du programme : il y en a pour tous les goûts !



Duathlon de Sénart

Dimanche 8 mars, le Sénart Savigny triathlon organise le 6e duathlon de Sénart, qui cette année se fera sur un format contre la montre, pour les adultes et par équipe. Les distances sont les suivantes : 5 km à pied, 20 km à vélo et 2,5 km à pied.

+ d'infos : senart-triathlon.com
et duathlon.senart@gmail.com



Judo au féminin

L'ASPS judo organise la 5e édition de la Savignienne de judo, animation individuelle réservée aux filles de 7 à 12 ans. Rendez-vous à la halle des sports Léo-Lagrange, dimanche 15 mars, à partir de 9h. Une participation de 5 euros par combattante vous sera demandée. L'intégralité du montant des inscriptions sera reversée à l'association 100 % mamans.

+ d'infos : aspsjudo@gmail.com
Tél. 01 75 18 34 98

Le cyclotourisme à l'honneur

Samedi 21 mars, le Savigny-le-Temple cyclotourisme organise un critérium départemental du jeune cyclotouriste. La manifestation se déroulera de 8h30 à 17h30 au centre associatif des Saules, et est ouverte aux licenciés de 13 à 18 ans. Au programme : VTT sur 6 - 10 km et Cyclo sur 10 - 20 km. Le lendemain, un concours d'éducation routière se tiendra au Gymnase des Régalles de 13h à 17h30 pour les 8-12 ans, ouvert à tous. Épreuves théoriques et pratiques.

+ d'infos : savignycyclo.wixsite.com/sltcvtt



Tournoi de tennis de table

L'ASPS Tennis de table organise un tournoi samedi 28 mars, de 13h30 à 19h30 environ. Les inscriptions se font de 13h30 à 14h. L'événement se tient à la halle Léo-Légrange. Adressé à tous les publics, jeunes comme adultes, débutants comme confirmés, habitants de Savigny ou non. Une participation de 3 euros est demandée.

+ d'infos : tél. 06 07 46 47 57



Le FC Savigny à Troyes

Le FC Savigny-le-Temple est devenu club de foot ambassadeur de l'Espérance sportive Troyes Aube champagne (ESTAC), club de Ligue 2. Ce partenariat va permettre aux joueurs des catégories U6 à U18 d'assister à des rencontres et à des séances d'entraînement, ainsi que d'être ramasseurs de balles et porte-drapeaux lors des matchs de championnat du club de l'Aube. Félicitations au club pour cette belle collaboration !

Chantier jeunes en Mauritanie

Tu es savignien(ne) ? Tu as entre 18 et 25 ans et l'envie de donner de ton temps pour un projet international ? Savigny sans Frontières organise cet été 2020 un chantier jeunes en Mauritanie, un projet de coopération environnemental (reboisement) en lien avec Boutilimit, ville jumelle de Savigny-le-Temple.
+ d'infos : tél. 01 60 63 18 99
slt.ssf@hotmail.com

8 mars

Journée Internationale pour les Droits des Femmes : projection de *The perfect candidate* en avant-première à l'Espace Prévert. En version originale sous-titrée en français.
+ d'infos : tél. 01 64 41 70 25

Bourse des Petits loups

L'association les Petits Loups organise sa bourse de puériculture samedi 7 mars au centre associatif les Saules (cantine). Dépôt des vêtements et des jouets de 9h à 12h. Vente de 14h à 18h. Pour venir chercher les invendus, rendez-vous dimanche 8 mars de 16h30 à 18h.
+ d'infos : guilbaut-marie@yahoo.fr

Olivier Auré, le pouvoir des mots

Savignien d'adoption, Olivier Auré écrit des romans historiques riches d'anecdotes et d'aventures.

À 42 ans, il publie une trilogie aux éditions le Lys bleu... et ne compte pas s'arrêter là !

Il a quitté l'Armée de l'air, où il était officier, afin de devenir écrivain. « *J'écrivais depuis l'adolescence, raconte ce passionné des mots. Des anecdotes, des petites nouvelles... Je me suis d'abord lancé via l'auto-édition, avec un site destiné aux auteurs débutants.* »

Olivier Auré a été publié aux éditions le Lys bleu en décembre 2018. L'éditeur a apprécié la richesse des détails qui transparaissent dans les romans, fruits d'un important travail de recherche. « *Mais le chemin est difficile pour se faire publier. Dans le monde de l'édition, il n'est pas facile de tirer son épingle du jeu* », raconte l'auteur.

Au centre de l'œuvre d'Olivier Auré, l'aventure et l'Histoire (avec un grand « H »). La trilogie qu'il a écrite se passe à Jérusalem, et fourmille de petites allusions historiques. Les deux premiers ouvrages, *Mésopotamie je reviendrai* et *Les exilés de Jérusalem*, se passent au VI^e siècle avant Jésus-Christ, au moment de la naissance des premières écritures, et se penchent sur les origines des civilisations. L'histoire qui est contée emporte le lecteur à Babylone, en Mésopotamie, en quête de vérité sur notre passé. « *Accrochez-vous à vos propres intuitions, au doux son de l'Euphrate,*



sous la lune indiscreète », indique le résumé de l'œuvre. Le pitch ? Alton Geneva, antiquaire et astronome, habite à Babylone depuis bientôt un an. Loin de sa contrée, à la merci de la providence, il lui faut empêcher une guerre qui se trame, épaulé par Magdalena Kissing et trois fidèles amis.

« J'ai voulu que le lecteur s'amuse »

« *J'ai voulu monter une histoire qui soit crédible*, reprend Olivier Auré. *J'ai fait beaucoup de recherches géologiques, géographiques... J'aime bien comprendre, tout simplement.* »

Au menu des romans, de l'aventure, des faits historiques, mais aussi de nombreuses figures de style et des jeux avec les mots : anagrammes, palindromes, acrostiches. « *J'ai voulu que le lecteur s'amuse*, indique l'écrivain. *J'ai voulu être novateur et rendre hommage à la poésie en général.* »

Féru d'histoire, dont il aime comprendre les ficelles, Olivier Auré est également amateur de mathématiques, qu'il enseigne à temps partiel. Originaire de la Réunion, cet amoureux des mots a plusieurs cordes à son arc, et voudrait pour son prochain ouvrage se pencher sur l'histoire de son île.

Mésopotamie, je reviendrai, 304 pages

Les exilés de Jérusalem, 312 pages

Édition Le Lys Bleu, en vente chez Fnac, Decitre, Amazon.

Xavier Roch :

directeur régional de SD Services

SD Services est une nouvelle entreprise qui propose d'aménager les véhicules utilitaires pour les professionnels. Xavier Roch est en charge de développer l'activité à Savigny et en Île-de-France. Rencontre.

Quel est votre parcours ?

Titulaire d'un BTS Gestion, j'ai intégré le groupe il y a un an, en tant que directeur régional. À 47 ans, j'ai passé 12 ans chez PSA, spécialisé dans la vente de véhicules aux sociétés. Mes clients avaient une grosse flotte de véhicules. Aujourd'hui, je suis très présent dans le développement commercial, et dans le développement de l'activité en Ile-de-France.

En quoi consiste SD Services ?

L'entreprise a été créée il y a 30 ans, avec deux agences au début : l'une à Paris et l'autre à Grenoble. Aujourd'hui, il y a 16 agences ainsi qu'un site de production en France et près de 400 collaborateurs. Nous sommes arrivés à Savigny-le-Temple début janvier, après avoir déménagé nos locaux de Savigny-sur-Orge – nous n'avons pas fait exprès pour le nom ! Il fallait que nous répondions à un surcroît d'activité.

Pourquoi avoir choisi Savigny comme localité ?

Ici, les locaux sont plus grands et plus fonctionnels. La surface de stockage est plus grande, ce qui a guidé notre choix. Le site est par ailleurs doté d'une machine numérique, ce qui évite à nos menuisiers de découper les équipements à la main. Et Savigny-le-Temple est idéalement situé, à proximité des grands axes routiers.

Avez-vous des projets pour développer l'activité ?

Avec notre arrivée, nous espérons passer de 150 à 200 véhicules par mois. Nous pouvons

envisager de développer les aménagements des grandes séries. Axer notre stratégie pour aller à la conquête de clients locaux. Actuellement, SD services travaille avec Enedis, Vinci, Bouygues, des entreprises du secteur du BTP...

De quoi faire venir des emplois à Savigny ?

À terme, il est effectivement question pour nous de recruter plus de personnes. Nous espérons intégrer trois ou quatre personnes supplémentaires d'ici la fin de l'année.

À Savigny, il y a aujourd'hui 11 techniciens, en plus de l'équipe commerciale, et de l'équipe administrative. Et nous pourrions être amenés à prendre des stagiaires en bacs pros si l'occasion se présente !



+ d'infos : SD Services
33 rue Elsa-Triolet
Tél. 01 60 48 83 70



Mélody Cherruault

Réflexologue.

Cabinet du Coulevrain
4, rue Raymond-Eglin
06 51 40 36 00
reflexologie-melodycherruault.fr

Cette page permet de présenter l'activité économique de la ville.

Si vous venez d'installer un nouveau service ou un nouveau commerce à Savigny, transmettez vos informations à communication@savigny-le-temple.fr

nouveauté



Le magasin B&M remplace Kiabi

Dans la zone commerciale Boisséart, B&M, le propriétaire de l'enseigne Babou, s'installe mercredi 4 mars à la place de l'ancien Kiabi. L'enseigne anglaise, qui compte 1100 magasins en Europe, propose des articles très variés, allant du textile (homme, femme et enfant) au linge de maison, en passant par l'alimentaire, l'auto, les produits ménagers... « *Nous proposons aussi des jouets, et des grandes marques à des prix intéressants* », précise Vincent Dajoux, gérant du magasin. À 29 ans, cet originaire de Clermont-Ferrand est arrivé fin janvier pour cette prise de poste et ce sacré challenge qu'est l'ouverture d'une nouvelle enseigne. Le gérant a notamment recruté trois employés, via le bureau des médiateurs de la ville. Ils complètent une équipe de six salariés, tous recrutés pour l'occasion de l'ouverture de l'enseigne. « *J'en suis très content. Et nous allons pouvoir ouvrir le dimanche, pour participer à redynamiser la zone commerciale* », indique Vincent Dajoux. Il s'agit du 1^{er} B&M en Seine-et-Marne.

+ d'infos : B&M, 12, impasse l'Orée du Bois. Ouverture mercredi 4 mars.
Horaires : du lundi au samedi 9h30 – 19h30. Dimanche de 10h à 19h.

solidarité

06 & 07/03

à 9h

Collecte des Restos du cœur

Les bénévoles recueilleront vos dons aux caisses de vos supermarchés
01 60 63 91 11



spectacle

07/03

à 20h30

au stade nautique Jean-Bouin

Akutuk, « Tempo d'eau »

Spectacle de percussion aquatique.

Plein tarif 15 € ; tarif réduit 13 € ;
-12 ans 10 €.
01 60 63 80 27



jardinage

14/03

de 9h30 à 17h

à la ferme du Coulevrain

Atelier : greffage d'arbres fruitiers

par l'association Les Croqueurs de pommes.

06 81 19 22 22 ou 06 83 27 83 85

concert

13/03

à 20h45

à l'Espace Prévert

Maria Dolores y Amapola Quartet

Plein tarif 21 € ; tarif réduit 19 € ;
-12 ans 13 €.
01 64 10 55 10

concert

06/03

à 20h

à l'Empreinte

Manu, Tobloid et Cachemire

Abonné : 13 € ; plein tarif : 16 €.
01 64 41 70 25

événement

08/03

à 18h30

à l'Espace Prévert

Journée Internationale pour les Droits des Femmes**– The perfect candidate en avant-première**

En version originale sous-titrée en français.

01 64 41 70 25



opéra

17/03

à 20h15

à l'Espace Prévert

Fidelio

Plein tarif 17 € ; tarif réduit 12 € ;

abonné : 15 €.

Tout public.

01 64 10 55 10

puériculture

07/03

de 14h à 18h

au centre associatif des Saules

Bourse des Petits loups

Bourse de puériculture.
guilbaut-marie@yahoo.fr

concert

20/03

à 20h

à l'Empreinte

Psychotic Monks et Mnnqn

Abonné : 13 € ; plein tarif : 16 €.
01 64 41 70 25



jeunesse

10/03

à 17h30

au CIO, 178 avenue Léon-Blum

Soirée de l'orientation

Accompagnement et conseils sur différents thèmes (Parcoursup, voie professionnelle...)

01 64 41 94 39

concert

07/03

à 20h

à l'Empreinte

Seth Gueko

Abonné : 13 € ; plein tarif : 16 € ;
sur place 20 €.

01 64 41 70 25

concert

21/03
à 20h45

à l'Espace Prévert
Canzoniere Grecanico Salentino
 Plein tarif : 27 € ; tarif réduit : 25 € ;
 -12 ans : 14 €.
 01 64 10 55 10



scolarité

28/03
à 10h

à l'école Montessori,
 25, avenue Missak-Manouchian
Portes ouvertes
 Tout public, enfants de 3 à 15 ans.
 01 60 65 78 13
 contact@campusmontessori.org



événement

28 & 29/03
de 10h à 18h

au domaine de la Grange
Le Printemps des Jardiniers
 Tout public, gratuit
 01 60 63 29 40

famille

28/03
à 10h30

à la médiathèque
Jacques-Prévert
Projection Films à croquer
 Public familial dès 3 ans, gratuit.
 01 60 63 23 18

concert

28/03
à 20h45

à l'Espace Prévert
Les Frères Guisse
 Plein tarif 21 € ; tarif réduit 19 € ;
 -12 ans 13 €.
 01 64 10 55 10



concert

03/04
à 20h45

à l'Espace Prévert
Grèn Sémé
 Plein tarif 15 € ; tarif réduit 13 € ;
 -12 ans 10 €.
 01 64 10 55 10



Retrouvez l'agenda complet de la ville
 sur savigny-le-temple.fr/agenda

Naissances

Janvier

- Negan Kennouche à Melun
- Olivia Leclerc à Melun
- Iris Constanty à Quincy-sous-Sénart
- Margaux Garnier à Évry-Courcouronnes
- Éphraïm Sumbu Mulopo à Corbeil-Essonnes
- Elyne Bruge à Corbeil-Essonnes
- Lia Bouzit à Quincy-sous-Sénart

Mariages

Février

- Andréa Viegas et Vinod Serou

Décès

Décembre

- Françoise Teisseire-Pompanon à 86 ans à Melun

Janvier

- Simonne Manoit née Lamaury à 94 ans à Brie-Comte-Robert
- Martine Rossi à 64 ans à Melun
- Liliane Bourdon née Clément à 90 ans à Savigny-le-Temple
- Jeannine Garnier née Gorlicky à 86 ans à Savigny-le-Temple
- Jean Lancelin à 79 ans à Savigny-le-Temple
- Lucette Marquis née Leteurtre à 71 ans à Melun
- Françoise Antoine née Leblanc à 65 ans à Melun
- Eric Testa à 61 ans à Melun
- Seraphin Cacchia à 79 ans à Savigny-le-Temple
- Marcelle Berthelot née Roche à 92 ans à Savigny-le-Temple
- Jouault Ginette née Siscé à 83 ans à Savigny-le-Temple



Groupe majoritaire « Savigny notre ville » 30 élus

Fière de vous avoir été utile !

C'est non sans émotion que je vous livre cette tribune. Ce sera ma dernière en tant qu'élue municipale, puisqu'après 12 années à votre service, j'ai fait le choix de poursuivre mon engagement citoyen sous d'autres formes.

Servir notre ville a d'abord et avant tout été, pour moi, un honneur et tout au long de mon mandat d'élue locale, je n'ai eu de cesse que de vouloir être à la hauteur des responsabilités que vous nous avez confiées, avec une seule préoccupation à l'esprit, l'intérêt général.

Etre élue locale, c'est aussi servir et défendre la République, ses principes et ses valeurs. C'est notre Bien commun. Respectons-la !

La République est belle lorsqu'elle est respectée. Et la respecter c'est en accepter ses règles. Ce n'est en aucun cas, ce à quoi nous sommes malheureusement de plus en plus confrontés, les invectives, les basses attaques ou encore la diffusion de fausses informations auxquelles se livrent certains qui n'ont de guide que leur intérêt personnel.

Laissons cela aux pleutres et autres intrigants.

Notre République est belle, notre ville est belle ! Ne laissons pas ces quelques-uns les abîmer.

Tout au long de ce mandat qui s'achève, notre ligne de conduite a été claire : rendre belle notre ville pour que ses habitants en soient fiers.

C'est le sens, par exemple, des travaux de réhabilitation de la place des Droits de l'Homme, une belle place pour que les habitants se sentent bien dans leur quartier, ou bien encore de la construction de la salle de boxe. Une nouvelle salle de boxe équipée en bonne et due forme pour que les nombreuses Savigniennes et les nombreux Savigniens qui pratiquent ce sport puissent l'exercer dans des conditions optimales. C'est aussi le sens de notre action dans le domaine éducatif : rénover nos écoles, comme c'est déjà le cas à Louise-Michel et progressivement aux Ormes pour que nos enfants soient fiers de s'y rendre et d'apprendre.

Les prémices du Savigny-le-Temple de demain se dévoilent. J'espère qu'en future citoyenne avisée, je pourrais en voir les réalisations définitives.

Nadine Seymour-Galou
adjointe au Maire, déléguée au logement et à la formation des élus



Groupe UDI - Les Républicains « Un Avenir à Savigny » 4 élus

Chères Savigniennes,

En ce début du mois de mars accueillant la Journée de la Femme, nous voulons vous dédier cette tribune libre.

Nous sommes mère, grand-mère, fille, femme. Et que ce soit sur un plan personnel ou professionnel, nous donnons chaque jour, le meilleur de nous-même pour les nôtres.

Ce dévouement masque une réalité à laquelle certaines d'entre nous sommes confrontés. Même si une prise de conscience collective semble s'éveiller, les mesures de protection demeurent encore insuffisantes pour faire face à ces fléaux que sont les violences conjugales, la précarité, le harcèlement sous toutes ses formes ou encore ce mal méconnu qu'est la charge mentale.

Il nous appartient collectivement de faire preuve d'écoute, de bienveillance, en étant vigilantes sur des situations qui doivent nous interpeller car il s'agit de nos sœurs, de nos mères, de nos amies, de nos collègues.

En tant que femmes élues, nous sommes sensibles à ces violences qui nous rappellent au quotidien les mesures préventives que nous devons mettre en place. D'autant que nous aussi, nous avons été confrontées à des agissements violents, notamment de la part d'élus. Cela ne doit pas être tu. Et ceux qui protègent, minimisent ou tolèrent ce type d'agissements, y compris parmi les femmes, sont tout aussi coupables.

Rappelons-nous qu'il ne s'agit pas de célébrer les Femmes, mais les Droits et l'Égalité qu'elles ont obtenus. Nous avons le droit, et la communauté dans son ensemble a le devoir, de faire front face aux dérives dont nous pouvons encore être victimes aujourd'hui, du fait de notre sexe. L'appellation « sexe faible » vient d'un temps révolu. La force de notre société et de nos foyers repose sur nous et personne n'est plus digne qu'une femme !

Simone de Beauvoir disait : « N'oubliez jamais qu'il suffira d'une crise politique, économique ou religieuse pour que les droits des femmes soient remis en question. Ces droits ne sont jamais acquis. Vous devrez rester vigilantes votre vie durant. ».

Soyons les vigies pour notre génération et pour celles à venir !

Clotilde PERIGAUD (UDI)
Natacha BEDHIAF (LR)

S'associent et soutiennent les droits des femmes et la lutte contre les inégalités :
Hervé KITEBA SIMO, Président de groupe
Patrick FEVRE (LaRem)

L'EMPREINTE



**CONCERTS
REPETITIONS
ENREGISTREMENTS**

**SAMEDI 7 MARS
SETH GUEKO + BEN PLG**

**VENDREDI 20 MARS
PSYCHOTIC MONKS
+ MNNQNS**

**JEUDI 26 MARS
ASIAN DUB FOUNDATION
+ VAUTOUR**

**VENDREDI 3 AVRIL
LAST TRAIN + KO KO MO**

**SAMEDI 4 AVRIL
ISHA + JOSUE + WARZEN**

**VENDREDI 24 AVRIL
JOHNNY MAFIA
+ POGO CAR CRASH
CONTROL**

**MERCREDI 29 AVRIL
ROBIN TROWER**



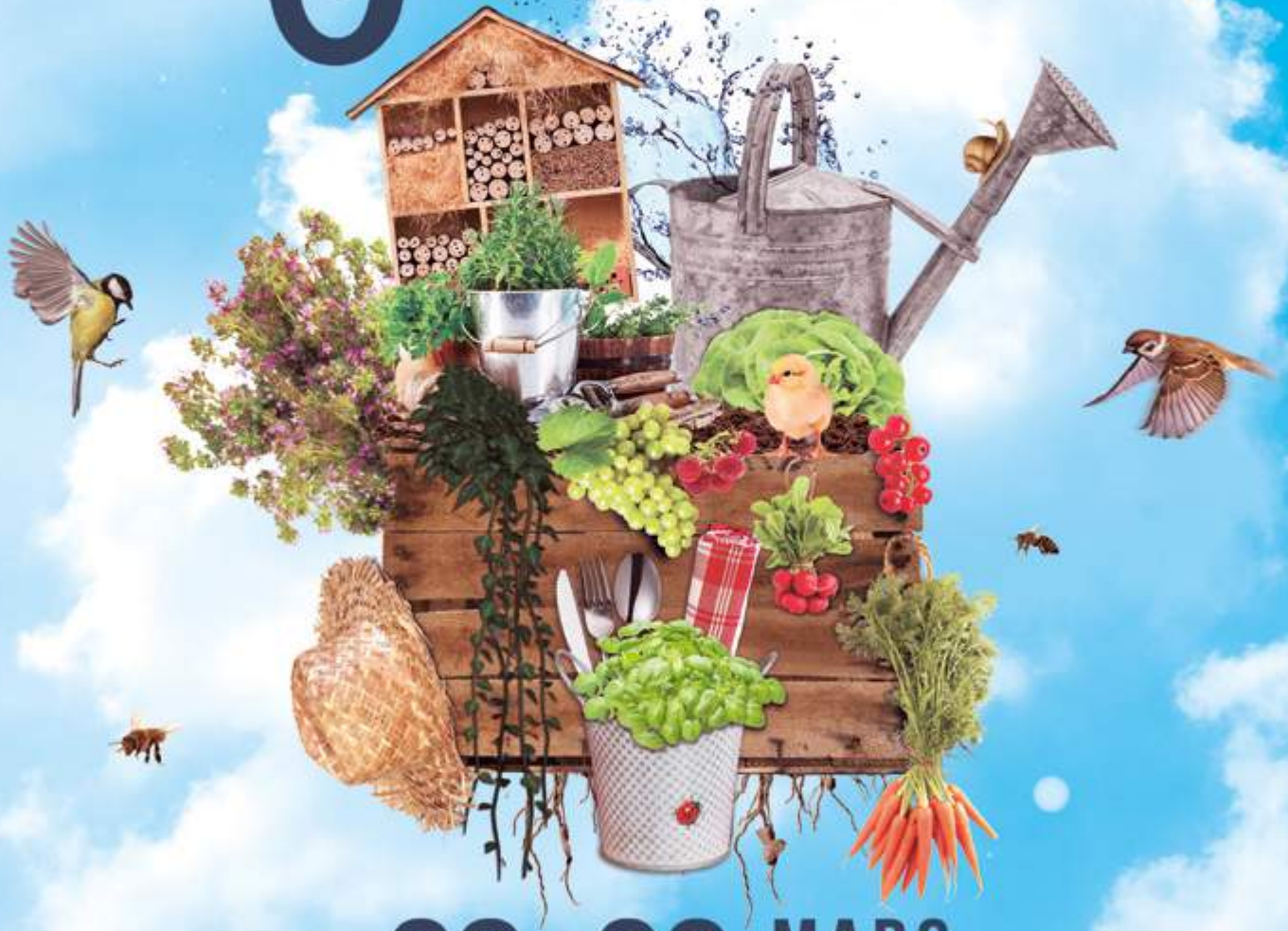
LEMPREINTE.NET



savigny-le-temple



Le Printemps des Jardiniers



28 & 29 MARS 2020
10H - 18H ENTRÉE LIBRE
AU DOMAINE DE LA GRANGE



01 60 63 29 40



leprintempsdesjardiniers.fr

